

Chocianów 18.12.2015r.

Gmina Chocianów  
ul. Ratuszowa 10  
59-140 Chocianów  
NIP: 692-22-53-913  
RU.7012.5.2015

Firma Projektowo-Budowlana  
Paweł Baranowski  
Pątnów Legnicki 10D  
59-216 Kunice

### Zapytanie ofertowe

Dotyczy: opracowania zadania pn. „Program funkcjonalno-użytkowy wraz z koncepcją dla zadania „ Dolnośląski Delfinek – mała pływalnia przy Szkole Podstawowej w Chocianowie” w oparciu o załącznik nr 2.

#### I. ZAMAWIAJĄCY:

Gmina Chocianów  
z siedzibą  
ul. Ratuszowa 10  
59-140 Chocianów  
NIP: 692-22-53-913

#### II. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA:

Program funkcjonalno- użytkowy wraz z koncepcją dla zadania „ Dolnośląski Delfinek – mała pływalnia przy Szkole Podstawowej w Chocianowie”.

#### III.CHARAKTERYSTYKA OBIEKTU:

Obiekt kubaturowy o parametrach określonych w załączniku nr 2 - Analiza funkcjonalno-użytkowa małych przyszkolnych krytych pływalni w ramach programu „Dolnośląski Delfinek” .

#### IV. MIEJSCE REALIZACJI:

Chocianów numer ewidencyjny gruntu 183 obręb 3 miasta Chocianów.

#### V. TERMIN WYKONANIA ZAMÓWIENIA, PŁATNOŚĆ I GWARANCJA:

Termin wykonania przedmiotu zamówienia: **15 styczeń 2016r.**

Na wykonanie usługi zostanie zawarta umowa, która określać będzie warunki dotyczące płatności oraz gwarancji na wykonanie koncepcji.

#### VI.MIEJSCE ORAZ TERMIN SKŁADANIA OFERT

Ofertę należy przedłożyć w formie pisemnej według załączonego wzoru ( załącznik nr 1) w zamkniętej kopercie z dopiskiem „Program funkcjonalno-użytkowy wraz z koncepcją dla

URZĄD MIASTA I GMINY W CHOCIANOWIE WYSLANO 21.12.2015 KANCELARIA OGÓLNA L.dz. .... Podpis <i>Uy</i> .....
--

0812

zadania „ Dolnośląski Delfinek – mała pływalnia przy Szkole Podstawowej w Chocianowie”  
na adres: Urząd Miasta i Gminy w Chocianowie, ul. Ratuszowa 10, 59-140 Chocianów.  
Termin składania ofert do **30 stycznia 2015r. do godz. 14<sup>30</sup>** .  
Oferty złożone po terminie nie będą rozpatrywane.

#### **VII. OCENA OFERT :**

1. cena 100%

Zamawiający wybierze najkorzystniejszą ofertę.


Zamawiający zastrzega sobie prawo do unieważnienia zapytania ofertowego bez podania przyczyn.

**W razie wątpliwości dotyczących zapytania ofertowego, odpowiedzi na pytania udzielać będzie Pani Dorota Czukiewska Naczelnik Wydziału Rozwoju i Utrzymania Urzędu Miasta i Gminy Chocianów , Tel. +48/76/8185020 wew. 130.**

#### Otrzymują:

- 1) Adresat;
- 2) a/a.

Sprawę prowadzi: Iwona Grędyś, tel. 76 81 85 020 wew. 127

Z up. BURMISTRZA  
  
Dorota Czukiewska  
Naczelnik  
Wydziału Rozwoju i Utrzymania

18.12.2015



## FORMULARZ OFERTOWY

Przedmiot zamówienia:

**Program funkcjonalno-użytkowy wraz z koncepcją dla zadania „ Dolnośląski Delfinek – mała pływalnia przy Szkole Podstawowej w Chocianowie”.**

Nazwa Wykonawcy.....

Adres Wykonawcy.....

NIP:.....

E-mail:.....

Telefon kontaktowy:.....

Proponowana łączna cena brutto:.....

słownie: .....

.....  
/miejscowość, data/

.....  
/ podpis osoby/osób uprawnionych do  
reprezentowania wykonawcy,  
pieczęć imienna/

Chocianów 18.12.2015r.

**Gmina Chocianów**  
**ul. Ratuszowa 10**  
**59-140 Chocianów**  
**NIP: 692-22-53-913**  
**RU.7012.5.2015**

**A-Z Projekt**  
**Anna Zagórniak**  
**ul. Polna 131 b**  
**59-180 Gaworzyce**

### **Zapytanie ofertowe**

Dotyczy: opracowania zadania pn. „Program funkcjonalno-użytkowy wraz z koncepcją dla zadania „ Dolnośląski Delfinek – mała pływalnia przy Szkole Podstawowej w Chocianowie” w oparciu o załącznik nr 2.

#### **I. ZAMAWIAJĄCY:**

Gmina Chocianów  
z siedzibą  
ul. Ratuszowa 10  
59-140 Chocianów  
NIP: 692-22-53-913

#### **II. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA:**

Program funkcjonalno- użytkowy wraz z koncepcją dla zadania „ Dolnośląski Delfinek – mała pływalnia przy Szkole Podstawowej w Chocianowie”.

#### **III.CHARAKTERYSTYKA OBIEKTU:**

Obiekt kubaturowy o parametrach określonych w załączniku nr 2 - Analiza funkcjonalno-użytkowa małych przyszkolnych krytych pływalni w ramach programu „Dolnośląski Delfinek” .

#### **IV. MIEJSCE REALIZACJI:**

Chocianów numer ewidencyjny gruntu 183 obręb 3 miasta Chocianów.

#### **V. TERMIN WYKONANIA ZAMÓWIENIA, PŁATNOŚĆ I GWARANCJA:**

Termin wykonania przedmiotu zamówienia: **15 styczeń 2016r.**

Na wykonanie usługi zostanie zawarta umowa, która określać będzie warunki dotyczące płatności oraz gwarancji na wykonanie koncepcji.

#### **VI.MIEJSCE ORAZ TERMIN SKŁADANIA OFERT**

Ofertę należy przedłożyć w formie pisemnej według załączonego wzoru ( załącznik nr 1) w zamkniętej kopercie z dopiskiem „Program funkcjonalno-użytkowy wraz z koncepcją dla

URZĄD MIASTA I GMINY W CHOCIANOWIE W Y S Ł A N O 21.12.2015 KANCELARIA OGÓLNA L.pz. .... Podpis <i>[signature]</i>
---

zadania „ Dolnośląski Delfinek – mała pływalnia przy Szkole Podstawowej w Chocianowie”  
na adres: Urząd Miasta i Gminy w Chocianowie, ul. Ratuszowa 10, 59-140 Chocianów.  
Termin składania ofert do **30 stycznia 2015r. do godz. 14<sup>30</sup>** .  
Oferty złożone po terminie nie będą rozpatrywane.

#### **VII. OCENA OFERT :**

1. cena 100%

Zamawiający wybierze najkorzystniejszą ofertę.

Zamawiający zastrzega sobie prawo do unieważnienia zapytania ofertowego bez podania przyczyn.

**W razie wątpliwości dotyczących zapytania ofertowego, odpowiedzi na pytania udzielać będzie Pani Dorota Czukiewska Naczelnik Wydziału Rozwoju i Utrzymania Urzędu Miasta i Gminy Chocianów , Tel. +48/76/8185020 wew. 130.**

#### Otrzymują:

- 1) Adresat;
- 2) a/a.

Sprawę prowadzi: Iwona Grędysa, tel. 76 81 85 020 wew. 127

Z up. BURMISTRZA

*Dorota Czukiewska*  
Naczelnik

Wydziału Rozwoju i Utrzymania

18.12.2015  
*qud.*

## FORMULARZ OFERTOWY

Przedmiot zamówienia:

**Program funkcjonalno-użytkowy wraz z koncepcją dla zadania „ Dolnośląski Delfinek – mała pływalnia przy Szkole Podstawowej w Chocianowie”.**

Nazwa Wykonawcy.....

Adres Wykonawcy.....

NIP:.....

E-mail:.....

Telefon kontaktowy:.....

Proponowana łączna cena brutto:.....

słownie: .....

.....  
/miejscowość, data/

.....  
/ podpis osoby/osób uprawnionych do  
reprezentowania wykonawcy,  
pieczęć imienna/

Chocianów 18.12.2015r.

**Gmina Chocianów**  
**ul. Ratuszowa 10**  
**59-140 Chocianów**  
**NIP: 692-22-53-913**  
**RU.7012.5.2015**

**ATANER Renata Panic**  
**Osiek**  
**ul. Neptuna 1**  
**59-300 Lubin**

### **Zapytanie ofertowe**

Dotyczy: opracowania zadania pn. „Program funkcjonalno-użytkowy wraz z koncepcją dla zadania „ Dolnośląski Delfinek – mała pływalnia przy Szkole Podstawowej w Chocianowie” w oparciu o załącznik nr 2.

#### **I. ZAMAWIAJĄCY:**

Gmina Chocianów  
z siedzibą  
ul. Ratuszowa 10  
59-140 Chocianów  
NIP: 692-22-53-913

#### **II. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA:**

Program funkcjonalno- użytkowy wraz z koncepcją dla zadania „ Dolnośląski Delfinek – mała pływalnia przy Szkole Podstawowej w Chocianowie”.

#### **III.CHARAKTERYSTYKA OBIEKTU:**

Obiekt kubaturowy o parametrach określonych w załączniku nr 2 - Analiza funkcjonalno-użytkowa małych przyszkolnych krytych pływalni w ramach programu „Dolnośląski Delfinek” .

#### **IV. MIEJSCE REALIZACJI:**

Chocianów numer ewidencyjny gruntu 183 obręb 3 miasta Chocianów.

#### **V. TERMIN WYKONANIA ZAMÓWIENIA, PŁATNOŚĆ I GWARANCJA:**

Termin wykonania przedmiotu zamówienia: **15 styczeń 2016r.**

Na wykonanie usługi zostanie zawarta umowa, która określać będzie warunki dotyczące płatności oraz gwarancji na wykonanie koncepcji.

#### **VI.MIEJSCE ORAZ TERMIN SKŁADANIA OFERT**

Ofertę należy przedłożyć w formie pisemnej według załączonego wzoru ( załącznik nr 1) w zamkniętej kopercie z dopiskiem „Program funkcjonalno-użytkowy wraz z koncepcją dla

URZĄD MIASTA I GMINY W CHOCIANOWIE W Y S Ł A N O 21.12.2015 KANCELARIA OGÓLNA L.dz. .... Pospis. <i>14</i> .....
---

0813

zadania „ Dolnośląski Delfinek – mała pływalnia przy Szkole Podstawowej w Chocianowie”  
na adres: Urząd Miasta i Gminy w Chocianowie, ul. Ratuszowa 10, 59-140 Chocianów.  
Termin składania ofert do **30 stycznia 2015r. do godz. 14<sup>30</sup>** .  
Oferty złożone po terminie nie będą rozpatrywane.

#### **VII. OCENA OFERT :**

1. cena 100%

Zamawiający wybierze najkorzystniejszą ofertę.

Zamawiający zastrzega sobie prawo do unieważnienia zapytania ofertowego bez podania przyczyn.

**W razie wątpliwości dotyczących zapytania ofertowego, odpowiedzi na pytania udzielać będzie Pani Dorota Czukiewska Naczelnik Wydziału Rozwoju i Utrzymania Urzędu Miasta i Gminy Chocianów , Tel. +48/76/8185020 wew. 130.**

Z up. BURMISTRZA

*Dorota Czukiewska*  
Naczelnik  
Wydziału Rozwoju i Utrzymania

#### Otrzymują:

- 1) Adresat;
- 2) a/a.

Sprawę prowadzi: Iwona Grędysa, tel. 76 81 85 020 wew. 127

18.12.2015r. *[signature]*



## FORMULARZ OFERTOWY

Przedmiot zamówienia:

**Program funkcjonalno-użytkowy wraz z koncepcją dla zadania „ Dolnośląski Delfinek – mała pływalnia przy Szkole Podstawowej w Chocianowie”.**

Nazwa Wykonawcy.....

Adres Wykonawcy.....

NIP:.....

E-mail:.....

Telefon kontaktowy:.....

Proponowana łączna cena brutto:.....

słownie: .....

.....  
/miejscowość, data/

.....  
/ podpis osoby/osób uprawnionych do  
reprezentowania wykonawcy,  
pieczęć imienna/

**A-Z PROJEKT Anna Zagórniak**

ul. Polna 131B, 59-180 Gaworzyce  
NIP: 692-220-93-78, REGON 360222010  
nr tel. 606-629-185  
e-mail: anna.zagorniak@gmail.com

Załącznik 1

**FORMULARZ OFERTOWY**

Przedmiot zamówienia:

**Program funkcjonalno – użytkowy wraz z koncepcją dla zadania „Dolnośląski Delfinek – mała pływalnia przy Szkole Podstawowej w Chocianowie”.**

Nazwa Wykonawcy: **A – Z Projekt Anna Zagórniak**

Adres Wykonawcy: **ul. Polna 131 b, 59-180 Gaworzyce**

NIP: 692-220-93-78

E-mail: **anna.zagorniak@gmail.com**

Telefon kontaktowy: **606 629 185**

Proponowana łączna cena brutto: **22 755,00 zł**

Słownie: *dwadzieścia dwa tysiące siedemset pięćdziesiąt pięć złotych i 00/100.*

Gaworzyce, 23.12.2015r.

.....  
/miejscowość, data/

*Anna Zagórniak*  
.....  
/podpis osoby/osób uprawnionych  
do reprezentowania wykonawcy,  
pieczęć imienna/

## FORMULARZ OFERTOWY

Przedmiot zamówienia:

**Program funkcjonalno – użytkowy wraz z koncepcją dla zadania „Dolnośląski Delfinek – mała pływalnia przy Szkole Podstawowej w Chocianowie”.**

Nazwa Wykonawcy: **“Ataner” Biuro Projektowe Renata Panic**

Adres Wykonawcy: **ul. Neptuna 1, 59-300 Osiek**

NIP: **692-115-29-08**

E-mail: **renatapanic@wp.pl**

Telefon kontaktowy: **76 749 40 49**

Proponowana łączna cena brutto: **28 044,00 zł**

Słownie: **dwadzieścia osiem tysięcy czterdzieści cztery złote i 00/100.**

**Lubin, 28.12.2015r.**

.....  
/miejscowość, data/

**ATANER** Renata Panic  
59-300 LUBIN Osiek, ul. Neptuna 1  
tel. 603 999 234 NIP : 692-115-29-08

.....  
/podpis osoby/osób uprawnionych  
do reprezentowania wykonawcy,  
pieczęć imienna/

## FORMULARZ OFERTOWY

Przedmiot zamówienia:

**Program funkcjonalno – użytkowy wraz z koncepcją dla zadania „Dolnośląski Delfinek – mała pływalnia przy Szkole Podstawowej w Chocianowie”.**

Nazwa Wykonawcy: **FIRMA PROJEKTOWO – BUDOWLANA PAWEŁ BARANOWSKI**

Adres Wykonawcy: **ul. Kilińskiego 2a/2, 59-300 Lubin**

NIP:

E-mail: **baranowski@firmapb.pl**

Telefon kontaktowy: **76 847 60 64, 668 031 326**

Proponowana łączna cena brutto: **26 445,00 zł**

Słownie: dwadzieścia sześć tysięcy czterysta czterdzieści pięć zł. i 00/100.

**Lubin, 24.12.2015r.**

.....  
/miejscowość, data/



.....  
/podpis osoby/osób uprawnionych  
do reprezentowania wykonawcy,  
pieczęć imienna/

**FIRMA PROJEKTOWO-BUDOWLANA  
PAWEŁ BARANOWSKI**

**Patnów Legnicki 10 D, 59-216 Kunice  
REGON: 020032131, NIP: 692-145-45-32**

URZĄD MIASTA I GMINY  
W CHOCIANOWIE  
Wydział Rozwoju i Utrzymania

Załącznik Nr 6  
do Regulaminu udzielania zamówień publicznych  
w Urzędzie Miasta i Gminy w Chocianowie

Chocianów dnia 04.01.2016r.

pieczęć referatu prowadzącego postępowanie

### PROTOKÓŁ

z wyboru wykonawcy zamówienia o wartości powyżej 10 000 zł. do wyrażonej w złotych  
równowartości 30 000 euro

#### 1. Opis przedmiotu zamówienia:

PROGRAM FUNKCJONALNO-UŻYTKOWY WRAZ Z KONCEPCJĄ DLA ZADANIA „DOLNOŚLĄSKI

2. Wartość szacunkowa zamówienia: DELFINEK – NACA PĘTYWALNIA PRZY SZKOLE PODSTAWOWEJ  
16914,20 netto tj. 3911,15 euro, wg kursu 1 euro = 4,2249 zł., W CHOCIANOWIE

(zgodnie z aktualnym rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów w sprawie średniego kursu złotego  
w stosunku do euro, stanowiącego podstawę przeliczenia wartości zamówień publicznych)

#### 3. Porównanie złożonych ofert:

Lp.	Nazwa i adres wykonawcy	Data otrzymania oferty	Cena oferty netto	Cena oferty brutto	Termin realizacji	Gwarancja	Inne warunki
1	Firma Projekt - Bud. P. Pawłowicz	28.12.2015r.	21500,-	26445,-	15.01.2016r.		
2	A-Z Projekt Anna Zagorin	29.12.2015r.	18500,-	22755,-	15.01.2016r.		
3	Atanew "Biuro Projektowe" Renata Panic	28.12.2015r.	22800,-	28064,-	15.01.2016r.		

#### 4. Wskazanie wykonawcy i uzasadnienie wyboru:

WYKONAWCĄ ZAMÓWIENIA ZOSTAJE A-Z PROJEKT ANNA ZAGORIN ul. Polna 131B  
59-180 GAWORZYCE. OFERENT PRZEDŁOŻYŁ NAWROTYSNIEJSZĄ OFERTĘ.

Imię, nazwisko i podpis osoby  
przeprowadzającej procedurę  
oraz kierownika  
referatu  
Dorota Czulkowska

#### Akceptuję pod względem finansowym:

04.01.2016r.  
data i podpis Skarbnika Miasta i Gminy

#### Zatwierdzam:

Franciszek Słowiński

data i podpis kierownika zamawiającego

Dnia 04.01.2016r.  
§ 6050

Załączniki:

1. Oferty wykonawców